

## Regulations and other Acts

Gouvernement du Québec

### **O.C. 12-2010**, 13 January 2010

An Act to amend the Securities Act and other legislative provisions  
(2009, c. 25)

#### **Transitional measures for the carrying out of the Act**

Regulation enacting transitional measures for the carrying out of the Act to amend the Securities Act and other legislative provisions

WHEREAS the Act to amend the Securities Act and other legislative provisions (2009, c. 25) was assented to on 17 June 2009;

WHEREAS the first paragraph of section 136 of the Act provides that the Government may, by a regulation made within 12 months after the date of coming into force of that section, enact any transitional measure conducive to the carrying out of the Act;

WHEREAS the second paragraph of section 136 provides that a regulation made under that section is not subject to the publication requirement set out in section 8 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1);

WHEREAS section 136 came into force on 17 June 2009;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation enacting transitional measures for the carrying out of the Act to amend the Securities Act and other legislative provisions to prescribe the transitional provisions required for the supervision of representatives of mutual fund dealers and representatives of scholarship plan dealers registered under Title V of the Securities Act (R.S.Q., c. V-1.1) until the date of coming into force of section 137 of the Real Estate Brokerage Act (S.Q. 2008, c. 9);

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Finance:

THAT the Regulation enacting transitional measures for the carrying out of the Act to amend the Securities Act and other legislative provisions, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### **Regulation enacting transitional measures for the carrying out of the Act to amend the Securities Act and other legislative provisions**

An Act to amend the Securities Act and other legislative provisions  
(2009, c. 25, s. 136)

**1.** The provisions of sections 96 and 206 of the Act respecting the distribution of financial products and services (R.S.Q., c. D-9.2) and those of the Regulation made under that section 206, as they read on 27 September 2009, apply insofar as they concern representatives of mutual fund dealers and representatives of scholarship plan dealers registered under Title V of the Securities Act (R.S.Q., c. V-1.1) until the date of coming into force of section 137 of the Real Estate Brokerage Act (2008, c. 9).

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9672

Gouvernement du Québec

### **O.C. 13-2010**, 13 January 2010

Financial Administration Act  
(R.S.Q., c. A-6.001)

Amendments to Schedules 1, 2 and 3 to the Financial Administration Act

WHEREAS, under section 2 of the Financial Administration Act (R.S.Q., c. A-6.001), as amended by chapter 58 of the Statutes of 2009, for the purposes of the Act, the budget-funded bodies listed in Schedule 1 and the bodies other than budget-funded bodies listed in Schedule 2 are government bodies, and the enterprises listed in Schedule 3 are government enterprises;

WHEREAS, under section 3 of the Act, the Government may amend a schedule to the Act following the establishment or abolition of a body or enterprise or the amendment of the Act constituting a body or enterprise, or where a body or enterprise no longer possesses the characteristics of the category in which it is classified according to the Government's accounting policies;

WHEREAS, under that section, the Government may also amend a schedule to the Act to add a body or enterprise that has acquired the characteristics of a government body or enterprise according to the Government's accounting policies;

WHEREAS, following the amendments made to the Courts of Justice Act (R.S.Q., c. T-16), the committee on the remuneration of the judges of the Court of Québec and the judges of the municipal courts, established under section 246.29 of that Act, is called "Comité de la rémunération des juges";

WHEREAS Immobilière SHQ no longer possesses the characteristics of the category in which it is classified according to the Government's accounting policies and it has acquired the characteristics of a body other than a budget-funded body according to those policies;

WHEREAS it is expedient to amend Schedules 1, 2 and 3 to the Act;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Finance:

THAT Schedule 1 to the Financial Administration Act be amended by striking out "de la Cour du Québec et des cours municipales";

THAT Schedule 2 to the Financial Administration Act be amended by inserting "Immobilière SHQ" in alphabetical order;

THAT Schedule 3 to the Financial Administration Act be amended by striking out "Immobilière SHQ".

GÉRARD BIBEAU,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

9673

Gouvernement du Québec

## O.C. 15-2010, 13 January 2010

Court Bailiffs Act  
(R.S.Q., c. H-4.1)

### Tariff of fees and transportation expenses of bailiffs — Amendments

Regulation to amend the Tariff of fees and transportation expenses of bailiffs

WHEREAS, under section 13 of the Court Bailiffs Act (R.S.Q., c. H-4.1), a bailiff shall not charge, for acts described in section 8 of that Act, fees or costs other than those fixed in the tariff established by regulation of the Government;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 6 May 2009 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation to amend the Tariff of fees and transportation expenses of bailiffs, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### Regulation to amend the Tariff of fees and transportation expenses of bailiffs\*

Court Bailiffs Act  
(R.S.Q., c. H-4.1, s. 13)

1. The Tariff of fees and transportation expenses of bailiffs is amended in section 12 by replacing subsection 1 by the following:

\* The Tariff of fees and transportation expenses of bailiffs (R.S.Q., 1981, c. H-4, r.3) was last amended by the regulation made by Order in Council 937-2004 dated 6 October 2004 (2004, *G.O.* 2, 2951). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2009, updated to 1 November 2009.